

Zmluva o zabezpečení podania umeleckého výkonu a postúpení licencie na jeho použitie č. 273-2022

uzavretá podľa § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 185/2015 Z. z. (autorský zákon)

1. Zmluvné strany

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO: 30794544
DIČ: 2021795358
bankové spojenie: SK05 0900 0000 0050 2800 1024
zastúpené: Mgr. Katarínou Hulíkovou, riaditeľkou
právna forma: príspevková organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy
(ďalej len „BKIS“)

a

Elizabeth & Partners s.r.o.

Sídlo : Podjavorinskej 7, 81103 Bratislava
IČO : 51192853
DIČ: 2120640841
bankové spojenie: SK74 0900 0000 0051 3843 6416 SLSP a.s.
SWIFT: GIBASKBX
zastúpený: Mgr. Katarína Strýčková
(ďalej len „Zástupca“)

2. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je zabezpečenie vytvorenia dramaturgie a zabezpečenie podania umeleckého výkonu v diskusii a moderovanie diskusie (ďalej len „umelecký výkon“) Mgr. Kataríny Strýčkovej a ďalších hostí (ďalej len „umelecké zoskupenie“) v rámci festivalu Kultúrne leto v dňoch 30.6. 2022, 21.7. 2022, 25.8. 2022 a 29.9. 2022 so začiatkom o 18:00 h na kultúrnej scéne Othello v Sade Janka Kráľa.
- 2.2. Zástupca sa touto zmluvou zaväzuje postúpiť BKIS licenciu k použitiu umeleckého výkonu v súlade s čl. 4. tejto zmluvy.
- 2.3. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Zástupcovi odplatu za zabezpečenie podania umeleckého výkonu a postúpenie licencie na jeho použitie.
- 2.4. Zástupca vyhlasuje, že je oprávnený vo svojom mene zastupovať umelecké zoskupenie voči tretím osobám a uzatvárať vo svojom mene a na svoj účet zmluvy s tretími osobami v súvislosti s činnosťou umeleckého zoskupenia a udeľovať/postupovať tretím

osobám licencie na umelecký výkon umeleckého zoskupenia a to minimálne v rozsahu, ktorý je potrebný na plnenie tejto zmluvy.

3. Odplata

- 3.1. BKIS sa zaväzuje zaplatiť Zástupcovi za každú uskutočnenú diskusiu odplatu vo výške 750,- EUR (slovom sedemstopäťdesiat eur).
- 3.2. 50 % z odplaty podľa bodu 3.1. tohto článku zmluvy predstavuje odplata za zabezpečenie podania umeleckého výkonu a 50% predstavuje odplata za postúpenie licencie.
- 3.3. Odplata podľa bodu 3.1. tohto článku zmluvy je splatná na základe faktúry po uskutočnení každej diskusie so splatnosťou do 30 dní od jej doručenia.
- 3.4. V odplate podľa tohto bodu zmluvy sú zahrnuté všetky náklady, ktoré vzniknú Zástupcovi v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Pre vylúčenie pochybností BKIS neposkytuje Zástupcovi náhradu cestovných a akýchkoľvek iných výdavkov spojených so zabezpečením podania Umeleckého výkonu.

4. Licencia

- 4.1. Zástupca vyhlasuje, že ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy nadobudol od umeleckého zoskupenia výhradný súhlas (výhradnú licenciou) na použitie umeleckého výkonu spôsobmi, uvedenými v § 97 ods. 3 písm. a) až e) vrátane Autorského zákona. Zároveň Zástupca vyhlasuje, že od umeleckého zoskupenia nadobudol súhlas na vytvorenie podobizní vo forme obrazovej snímky, obrazového záznamu, zvukového záznamu, zvukovo-obrazového záznamu, výtvarného stvárnenia alebo fotografie alebo iného prejavu osobnej povahy (ďalej aj „objekt“), najmä objektu zachytávajúceho umelecké zoskupenie počas umeleckého výkonu a jeho následné použitie pre účely propagácie akoukoľvek formou.
- 4.2. Licenciu a súhlas bodu 4.1. tohto článku zmluvy Zástupca nadobudol ako výhradnú, bez územného alebo vecného obmedzenia, na celý čas trvania autorskoprávnej ochrany s možnosťou túto licenciou postúpiť alebo udeliť tretej osobe sublicenciu.
- 4.3. Zástupca umeleckého zoskupenia týmto postupuje licenciou nadobudnutú od umeleckého zoskupenia a to v celom rozsahu podľa bodu 4.1. tohto článku zmluvy. Postúpenie licencie podľa predchádzajúcej vety zahŕňa aj súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie umeleckého výkonu v rozsahu tejto licencie (sublicencia), pričom zmluvné strany sa dohodli, že na udelenie sublicencie sa nevyžaduje písomná forma.
- 4.4. BKIS nie je povinné postúpenú licenciou využiť.

5. Závazky zmluvných strán

- 5.1. Umelecké zoskupenie sa prostredníctvom Zástupcu zaväzuje, že podá umelecký výkon podľa svojich najlepších možností a schopností a s náležitou starostlivosťou v súlade s požiadavkami BKIS.
- 5.2. BKIS sa zaväzuje poskytnúť umeleckému zoskupeniu potrebnú súčinnosť k podaniu umeleckého výkonu a organizačne a technicky zabezpečiť vhodné podmienky pre jeho podanie.

- 5.3. Zástupcu Umeleckého zoskupenia zaväzuje zabezpečiť, že Umelecké zoskupenie sa dostaví na včas na miesto konania podujatia a zrealizuje dohodnutý výkon.

6. Skončenie zmluvy

- 6.1. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy.
- 6.2. BKIS je oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy v prípade závažného alebo opakovaného porušenia povinností zo strany Zástupcu. Zmluvné strany sa dohodli, že za závažné porušenie zmluvy zo strany Zástupcu herca sa považuje:
- a) nezabezpečenie účasti Umeleckého zoskupenia na podaní umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy s výnimkou ospravedlnenej neúčasti (choroba, úraz, alebo ak bude zrejmé, že výkon nebude podaný riadne a včas;
 - b) ak pred termínom podania umeleckého výkonu je zrejmé, že nebude podaný v dohodnutom termíne, v takomto prípade nemá Zástupca nárok na vyplatenie odplaty;
 - c) ak sa vyhlásenia Zástupcu ukážu ako nepravdivé.
- 6.3. Zástupca je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade závažného alebo opakovaného porušenia povinností zo strany BKIS. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany BKIS sa považuje nezaplatenie odplaty alebo jej časti včas a to ani na základe písomnej výzvy Zástupcu, v ktorej stanoví dodatočnú lehotu na zaplatenie.
- 6.4. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

7. Osobitné a záverečné ustanovenia

- 7.1. Túto zmluvu je možné meniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán formou písomných dodatkov k zmluve.
- 7.2. V prípade, že je alebo ak sa stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia.
- 7.3. Zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so zmluvou riešiť prednostne mimosúdnou cestou, a to vzájomnými rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnou cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.4. Zástupca (dotknutá osoba) týmto berie na vedomie a zaväzuje sa, že bol riadne informovaný v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane OÚ“) a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o tom, že BKIS ako prevádzkovateľ spracúva jeho osobné údaje v rozsahu tejto zmluvy za účelom uzatvorenia zmluvného vzťahu ako aj realizácie plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy v informačnom systéme Zmluvy, tiež za účelom účtovania o súvisiacich finančných

operáciách v informačnom systéme Účtovníctvo. Súhlas so spracúvaním osobných údajov dotknutej osoby sa nevyžaduje, osobné údaje dotknutej osoby sa spracúvajú bez súhlasu; právny základ, na základe ktorého dochádza k spracovaniu osobných údajov je v zmysle ust. § 13 ods. 1 písm. b) Zákona o ochrane OÚ zmluva a v zmysle písm. c) osobitný predpis - zákon o dani z príjmu. Osobné údaje spracovávané na základe tejto zmluvy môžu byť poskytnuté na základe zákona tretím stranám (napr. Hlavnému mestu SR Bratislave, súdom SR, exekútorovi, daňovému úradu, NKÚ).

- 7.5. Zároveň dotknutá osoba (Zástupca) svojim podpisom potvrdzuje, že bola prevádzkovateľom (BKIS) riadne poučená o právach dotknutej osoby v zmysle zákona o ochrane osobných údajov a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679, najmä o svojom práve kedykoľvek vyžadovať likvidáciu alebo opravu svojich nesprávnych, neúplných alebo neaktuálnych osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania, požadovať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jej osobné údaje spracúvané a pod.
- 7.6. Zmluvné strany sa zaväzujú informovať všetky dotknuté osoby, ktorých osobné údaje v súvislosti s uzatvorením a plnením tejto zmluvy spracúvajú, o ich vyššie uvedených právach vyplývajúcich z GDPR.
- 7.7. Zmluvné strany deklarujú, že prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
- 7.8. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých jeden (1) rovnopis dostane Zástupca a jeden rovnopis (1) obdrží BKIS.
- 7.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy oboznámili a že vyjadruje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu a že nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa

Mgr Katarína Hulíková
riaditeľka BKIS

V Bratislave dňa

Mgr. Katarína Strýčková
konateľka Elizabeth & Partners s.r.o.